



# ABBAYE NOTRE-DAME DE BONNE-ESPERANCE

## *Le moulin de l'abbaye*



### De abdijmolen

Met de vijvers rondom de abdij was dit de plaats bij uitstek voor een door een schoepenrad aangedreven molen. Bonne-Espérance beschikte overigens over meerdere molens, waaronder een papiermolen te Estinnes.

Het gebouw waar we de meelmolen – die trouwens nog steeds werkt – kunnen onderscheiden, dateert uit het einde van de XVIII<sup>e</sup> eeuw. Vanaf 1896 werden er bakkerij-, brouwerij- en hoefvetoepassingen aangebouwd. Deze constructie, die zelfs een elektrische centrale omvatte, bevoorradde tot in de XX<sup>ste</sup> eeuw het seminarie en het college.

Tijdens het seizoen – van april tot oktober – kunnen bezoekers het beroemde abdijbier, het brood, de kaas en de befaamde suikertaart degusteren.



### The abbey mill

The ponds around the abbey encouraged the building of a mill activated by a paddle board. Indeed, Good Hope abbey owned several mills, among which a paper mill in Estinnes.

The building, where the milling mill is still visible and working perfectly today, dates back to the end of the XVIIIth century. Several buildings used as a bakery, a brewery and a farm were added to it from 1896 onwards. The whole building, which even had a power plant, worked until the XXth century to supply the seminary and college.

From April to October, visitors can taste the famous abbey beer, its bread, its cheese and its notorious sugar pie.



La présence d'étangs autour de l'abbaye était favorable à l'installation d'un moulin actionné par une roue à aube. Bonne-Espérance possédait d'ailleurs plusieurs moulins, dont un à papier à Estinnes.

Le bâtiment où l'on peut encore voir le moulin à farine, toujours en parfait état de marche, date de la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle. On y ajouta à partir de 1896 des constructions à usage de boulangerie, de brasserie et de ferme. Cet ensemble, qui fut même pourvu d'une centrale électrique, a fonctionné jusqu'au XX<sup>e</sup> siècle pour l'approvisionnement du séminaire et du collège.

En saison, d'avril à octobre, les visiteurs peuvent déguster la célèbre bière de Bonne-Espérance, le pain et le fromage de l'abbaye ainsi que la fameuse tarte au sucre cuite sur place.

